

# Simontornyai HÍREK

XVII. évfolyam 12. szám  
2018. december

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
200 Ft

## *Tisztelt Hölgyeim és Uraim!*

Különleges hangulatú időszak az advent, mely a várakozásról, a készülődésről szól, és éppen ez a készülődés az, ami megadja az ünnep rangját.

Az életünket átszövő egyéb ünnepek során, így például születésnapok, névnapok alkalmával, a szeretet megnyilvánulása szűkebb körű, míg karácsonykor a világon jóformán mindenki ünnepel, és szeretetét sokfelé szórja szét, sokaknak adja át, így az egész földkerekséget át-  
hatja az ünnep.

Gyermekként még a saját ajándékainkra várunk izgatottan, míg érettebb korba lépve már az adás öröme kerül a középpontba.

Márai Sándor szeretettel kapcsolatos idézetét ajánlom az ünneplők figyelmébe:

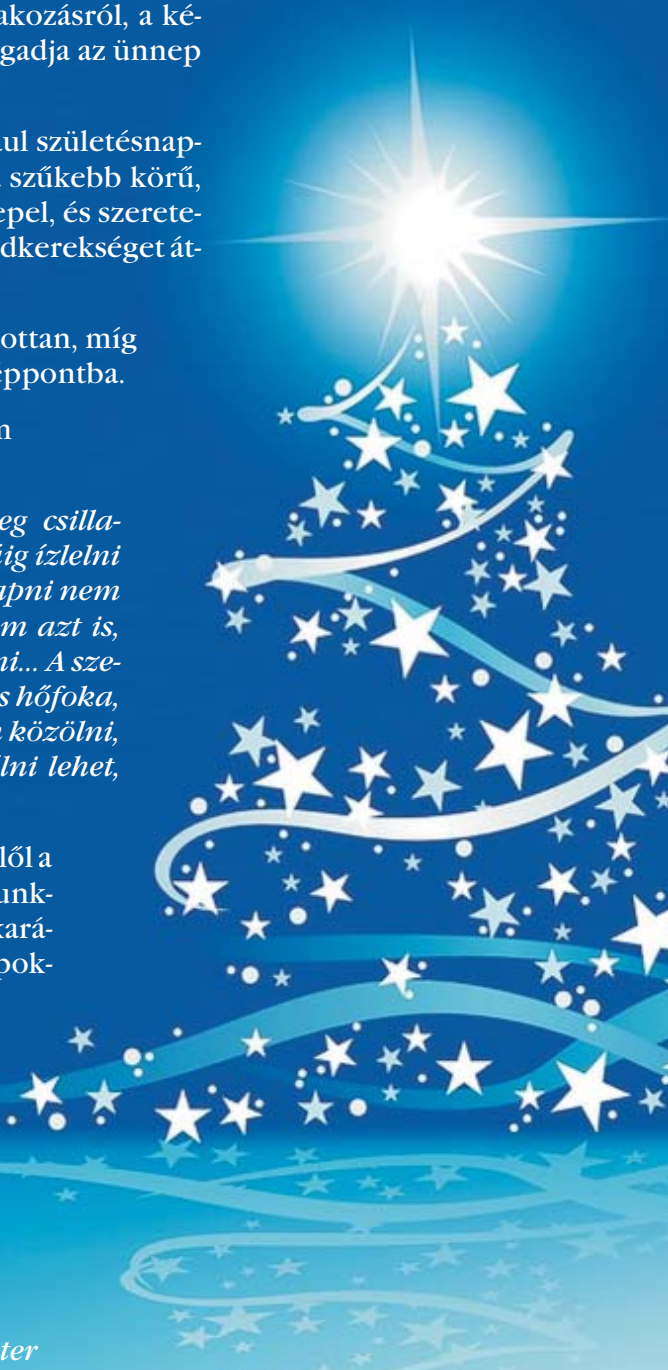
*„Néha azt hiszem, a szeretetre várok. Valószínűleg csillá-  
píthatatlan ez az éhség: aki egyszer belekóstolt, holtáig ízlelni  
szeretné. Közben már megtudtam, hogy szeretetet kapni nem  
lehet, mindig csak adni kell, ez a módja. Megtudtam azt is,  
hogy semmi nem nehezebb, mint a szeretetet kifejezni... A sze-  
retetnek nincs színfoka, mint a gyöngédségnek, nincs hőfoka,  
mint a szerelemnek. Tartalmát nem lehet szavakban közölni,  
ha kimondják már hazugság. A szeretetben csak élni lehet,  
mint a fényben vagy a levegőben.”*

Mindannyiunknak kívánom, hogy ne veszítsük szem elől a karácsony elmúltával se a fényt. Őrizzünk meg magunknak minél többet az ünnepből. Vigyük magunkkal a karácsony fényeit, építkezzünk értékeinkből a hétköznapokban is.

Kívánom mindenkinek, hogy a szeretet és a vele járó békesség tegye széppé az ünnepeket. Leljék meg örömeiket szeretteikben és embertársaikban, hogy a karácsonyt és az új esztendőt új szívvel és újult erővel kezdhesük.

Békés, szeretetteljes karácsonyt és boldog új évet kívánok mindenkinek!

*Csőszné Kacz Edit polgármester*



# TESTÜLETI ÜLÉSRŐL JELENTJÜK



## Polgármesteri tájékoztató az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről

**Csősné Kacz Edit polgármester:** Bejelenti, hogy a Tolna Megyei Közgazdasági és Kereskedelmi Kamara elnöksége a barnamezős beruházáshoz beadott TOP-pályázatot. Ez 415 millió forintos fejlesztés lesz Simontornyán. A hivatalos értesítés a héten várható a döntésről.

A téli rezsiszökkenésről: az emberek azt terjesztik a facebookon, hogy a pénz megérkezett, csak az önkormányzat nem fizeti ki. Bezzeg Igaron megkapták az emberek a pénzt. A valóság az, hogy Igar más kategóriába esik, ott nincs kiépítve a vezetékvezeték hálózat, ezekre a településekre valóban megérkezett a támogatás. De Simontornya más kategóriába tartozik, itt van vezetékvezeték. Senki nem tudja megmondani, hogy mikor érkezik meg a támogatás. Egyes hírek szerint csak 2019 végére. Valószínűleg nem készpénz, hanem „bon” formában, amit fára, szénre stb.-re lehet beváltani, a szállítási költsége az embereket fogja terhelni. A tájékoztatás fent van a honlapon és az újságban is meg fog jelenni. Amint lesz új információ a témában, azt azonnal meg fogják osztani a lakossággal.

## Tájékoztató a város közrendjét, közbiztonságát érintő eseményekről, döntésekről

**Mikoly Tibor, a Simontornyai Rendőrség őrsparancsnoka:** Az előző ülés óta három büntető ügyben kezdtek eljárást. Az első eset egy lopás büntetett: egy simontornyai lakos tett feljelentést unokája ellen, aki a pincéből el tulajdonított 4 db horgászbotot. A kár 60 ezer forint. A második eset egy ittas járművezetés. A közlekedési osztály folytatja az eljárást az ügyben. A harmadik eset: 2018. november 7-én az elkövető megjelent a sértett lakásán, üzlet bérlésével kapcsolatban érdeklődött, majd a nyári konyhából el tulajdonította a sértett pénztárcáját. Személyleírás alapján előállították a gyanúsítottat, aki beismerő vallomást tett. A lopott iratokat elszórta, de végül minden előkerült.

Az Igar úton lakók bejelentést tettek, hogy veszélyes a közlekedési helyzet az utcában. Az autók nagy sebességgel közlekednek, több baleset is történt. Legutóbb egy kamion hajtott az árokba. A rendőrökollégák rendszeresen mérik ott a sebességet, ezzel is fékezik a beérkező forgalmat. Felveszik a kapcsolatot a közút kezelőjével, szeretnék egy sebességkorlátozó táblát kihelyezni. Kéri az önkormányzatot egy helyszíni bejárásra.

**Zsolnai István képviselő:** Csak a Véda a megoldás. A kamionosok nagyon gyorsan hajtanak, nem csoda, hogy félnak a lakók. Írtak a közútkezelőnek, szerettek volna szalagkorlátot a házak elé, de azt a választ kapták, hogyha a kamionosok betartják a sebességhatárokat, akkor biztosan nem ütközhetnek a házba. Pincehelyen egyenes szakaszra is tettek védőkorlátot, azt mondták, az árok miatt.

**M. T.:** Eredetileg tervezték egy Védát telepíteni Simontornyára, de a 61-es útra, nem a 64-esre.

**Polgármester:** Az ülés után megkeresi a közútkezelőt a javaslattal. Az önkormányzat sajnos nem tehet ki korlátot. Ugyanaz a helyzet, mint a Sió-hídnál. Megint morzsolódik el az aszfalt. De az önkormányzat nem csinálhatja meg, mert megbüntetik. Meg kell várni a közútkezelőt.

**Csősz László képviselő:** Több településen is van olyan tábla, amin felvilágosít az 50 km-es jelzés. Napelemmel működik, egy ilyen is jó megoldás lehet.

**Mikoly Tibor:** Jó, de nagyon drága. Az egyszerűbb változat 900 ezer forint, a komolyabb másfél millió.

**Bárdos László címzetes főjegyző:** A Véda lenne jó megoldás. Megkérdezi, hogy várható-e még újak telepítése. Mert akkor kezdeményezheti az önkormányzat, hogy legyen itt is. Baleseti gócpont, hiába van közlekedési lámpa, vasúti sorompó.

**M. T.:** A kihelyezésről az ORFK döntött a legutolsó baleseti statisztikák alapján. Hőgyészen történt több halálos baleset a közelmúltban, ezért oda került, amit ide tervezték.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megbízza a polgármestert, hogy keresse meg a Magyar Közút Nonprofit Zrt.-t és az ORFK-t az Igar úti közlekedési helyzet ügyében, és kezdeményezze egy állandó sebességmérő kihelyezését.*

## Javaslat az Önkormányzat 2018. évi költségvetési rendeletének IV. módosítására

**Cs. L. képviselő:** A közmunkaprogram költségvetésében csináltak egy évközi elszámolást, és látszik, hogy kb. 4-500 ezer forint hiányzik ahhoz, hogy az erre az évre tervezett munkákat be tudják fejezni. A munkaügyi központ már a program elindulásakor jelezte, hogy nagyon szűkös a költségvetés. Az alapanyagok (kő, cement) vásárlásához alultervezték a költségeket.

**Polgármester:** A közmunkaprogramban vállaltakat teljesíteni kell.

**Cs. L. képviselő:** Van még plusz bevétel a földalapú támogatásokból.

**Polgármester:** Érkezett egy módosító javaslat: plusz 400 ezer forint kerüljön a közmunkaprogramba, dologi kiadásokhoz.

*Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadta a módosító javaslatot.*

## Beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2018. évi tevékenységéről

**Kántor Mónika, a pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke:** A bizottság elfogadásra javasolja a beszámolót. Egy kérés érkezett: 2019-től újra legyen tévéközvetítés a testületi ülésekről.

**Zsolnai István, az egészségügyi, szociális és sportbizottság elnöke:** A bizottság elfogadásra javasolja a beszámolót. A testületi ülésekről tévéközvetítés kell a lakosság tájékoztatás érdekében. Van egy másik javaslata is: a hivatal mellékhelyiségeit fel kell újítani. Megkérdezi, hogy mivel augusztustól egy fővel csökkent a hivatali létszám, ez nem fog-e a jövőben problémát okozni. Ha megvan a létszámkeret, akkor nem érdemes csökkenteni, mert kérdés, ha a jövőben szükség lesz plusz egy főre, akkor lehet-e majd újra bővíteni a létszámot.

**Polgármester:** A tévéadást legkorábban januárban lehet beindítani, de akkor decemberben már tudni kell a költségeit. A polgármester csak 1 millió forintig dönthet pénzekekről. Egyeztetni fog Diel János úrral a közvetítésről.

**Cs. L. képviselő:** A hivatalról azt mondják a bizottságok, hogy jól dolgoznak. De erről a lakosság semmit sem tud. A KT munkájáról olvashat pár szót az újságban. A tévéközvetítés a simontornyaiaknak színház volt. Javasolja, hogy a jövőben a jegyző üljön le a tévéstudióba, és mondja el, mi az aktuális helyzet.

**Zs. I. képviselő:** Azt mondják az emberek, hogy azért nincs tévéközvetítés, mert el akarják sunnyogni a dolgokat az önkormányzatnál. Nem azért akarja tévét, hogy szerepelhessen, hanem azért, hogy tudjanak az emberek a testület munkájáról. Fogadni merne, ha megkérdeznék az embereket, hogy járdát vagy tévéközvetítést akarnak-e, akkor a tévére szavaznak.

**Polgármester:** A helyi újságban és a városi honlapon eddig is igyekeztek informálni a lakosságot. A költségvetés tervezésekor kell majd eldönteni, hogy tévé legyen vagy járda.

**Címzetes főjegyző:** Akkor lenne értelme a tévéadásnak, ha abban havonta beszélne az embereket érdekli. Most ilyen a rezsitámogatás ügye. Az embereket nem a rendeletek érdeklik, a tévéközvetítésben tetszett nekik a vitakozás, ki, mit mondott.

Korábban szó volt róla, hogy városgyűléseket tart az önkormányzat, akár településrészenként külön-külön. Ott el lehet mondani azt, amire kíváncsiak az emberek.

A mosdókról: nagyon rossz állapotúak, ezt nem csak a vendégek tapasztalják, a hivatali dolgozóknak is ezt kell használni. Az udvar is nagyon rossz állapotban van. De a költségvetésben erre sosem jut pénz. Most azt mondta ki a testület, hogy az egészségügyi fejlesztés az első. Ma derült ki, hogy kell plusz félmillió forint a közmunkaprogramra.

Örül, hogy minden bizottság elfogadta a beszámolót. Jelenleg 16 fővel el tudják látni a feladatokat, sajnos nem várható, hogy az önkormányzatok új feladatot kapnak, inkább elvonás, leépítés várható.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Simontornyai Polgármesteri Hivatal 2018. évi munkájáról szóló beszámolót megtárgyalta és elfogadja.*



## Jegyzői beszámoló a helyi adóztatás rendjéről

**K. M. képviselő:** A bizottság elfogadásra javasolja a beszámolót. A lényeg: sem adóemelést, sem csökkentést nem javasoltak.

**Zs. I. képviselő:** A jelenlegi helyzetben nem lehet emelni. Bár jól jönne a plusz bevétel. Jó a beszédési arány. Javasolta az iparűzési adó kis csökkentését, mert ez vállalkozóbarát intézkedés lenne, de kiderült, hogy a környező településeken mindenhol magasabb, mint itt.

**Cs. L. képviselő:** Azt látja, hogy 15 millió forint kintlévőség van, amit nem tudnak behajtani. Ebből 8 millió a kommunális adó, 4 millió az építményadó.

**Címzetes főjegyző:** Ez nem az idén lett ennyi, hanem az évek során halmozódott fel.

**Zs. I. képviselő:** Megkérdezi, hogy milyen lehetőség van a behajtásra.

**Címzetes főjegyző:** Akinek van jövedelme, attól letiltják. Vállalkozók esetében inkasszót nyújtanak be. A kommunális adónál sokan évek óta semmit sem fizetnek, de náluk nincs miből letiltatni. Ilyenkor van lehetőség arra, hogy kimenni a helyszínre lefoglalni tárgyakat, de ezt nem szokták alkalmazni. Van, aki az önkormányzati lakás bérleti díját sem fizeti, őket elvileg ki lehetne lakoltatni, de általában kisgyereket is nevelnek. A jövő évben a belső ellenőrzés fogja vizsgálni a kintlévőségek okait.

**Zs. I. képviselő:** Emlékszik rá, hogy korábban ki volt függesztve a tartozók listája, ezen a rossz körülmények között élők mellett olyanok is voltak, akik direkt nem fizetnek. Még képviselőjelölt is volt köztük. Szerinte 100 adósból 70 tudna fizetni, ha akarna. De megteheti, hogy nem fizet, nincs semmi retorzió.

**Címzetes főjegyző:** Magyarországon, aki gazdag, annak nincs a nevében a vagyon. A NAV sem tud velük mit kezdeni, nem tudja például lefoglalni a nagy értékű autót, amit egy vállalkozó használ, mert papíron nem az ő tulajdona. Egyébként Simontornyan 2018-ban 800 esetben került sor az adó-behajtásra.

**Polgármester:** 10 éve nincs adóemelés, a környéken magasabbak az adótételek. A Beszédes utcai önkormányzati lakásban lakókat többször is felszólították, hogy fizessék be a kommunális adót. Gyerekestől nem lehet az utcára tenni őket. A vállalkozók mindig felhaborodnak az inkasszón, pedig előtte többször kapnak fizetési felszólítást.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Megtárgyalta az adóztatás rendjéről szóló 2018. évi jegyzői beszámolót, s azt jóváhagyólag elfogadja. Továbbra is kiemelt figyelmet kell fordítani az adótartozások behajtására az adótartozások összegének csökkentése érdekében.*

A helyi adókról szóló 23/2008. (XII. 1.) önkormányzati rendeletével megállapított helyi adó mértékében 2019-re módosítást nem rendel el.

### Javaslat a temetői díjak felülvizsgálatára

**Polgármester:** Utasításba kellett adni, hogy szertartások alatt tilos legyen behajtani a temetőbe. Egyesek a temetés alatt autóval hajtottak át a gyászolók között, megzavarva a gyászhoz való jogot.

**V. P. képviselő:** Ez mindenütt így van, csak külön engedéllyel lehet behajtani.

**Zs. I. képviselő:** Simontornyan is szabályozva van ez, a temető rendjében benne van, de nem tartották be az emberek. Muszáj volt lezáratni a bejáratot.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*A köztemetőre vonatkozó díjak mértékét felülvizsgálta és változtatlanul hagyja.*

### Beszámoló a nemzetiségi önkormányzattal kötött megállapodás éves felülvizsgálatáról

**Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta aljegyző:** Nem javasolt változtatást.

**Gomán Gyula István, Simontornya Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke:** Köszöni, hogy az önkormányzat roma nőket is foglalkoztat a közmunkaprogramban.

**Cs. L. képviselő:** Az van az anyagban, hogy a roma önkormányzatnak a Homokdomb 1. szám alatt biztosítanak helyiséget. De ott nincs hely. Azt kérdezi, hogy a volt okmányiroda épületében nem lehetne-e kijelölni nekik egy helyiséget.

**Polgármester:** Valóban nincs ott hely, de az okmányiroda épületében most az orvosi rendelés működik, amíg elkészül a felújítás, azaz még fél évig nem tud oda költözni a roma önkormányzat. Ha most kell helyiség, akkor a víziközmű társulat irodáját használhatják, az most üres.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Simontornya Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodást felülvizsgálta és azt helyben hagyja.*

### Javaslat igazgatási szünet elrendelésére

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Simontornyai Polgármesteri Hivatalban 2018. december 27-28. napokra igazgatási szünetet rendel el. Az azonnali intézkedést igénylő esetekre anyakönyvi készenlét biztosított.*

### Javaslat a környezeti értékelés elfogadására

**Witzl Zsolt városi főépítész:** Ez az anyag az elmúlt években már hét alkalommal volt a testület előtt. A szeptemberben elfogadott végleges variációt kellett megküldeni az állami főépítésznek, ő is elfogadta, ma csak a zárószavazást kell megtartani.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő határozatot hozta:

*A képviselő-testület a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési eszközökről szóló 314/2012. Korm. rendeletben kapott felhatalmazás alapján a környezeti értékelést elfogadja.*

### Javaslat a településszerkezeti terv elfogadására

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő határozatot hozta:

*A képviselő-testület a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési eszközökről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendeletben kapott felhatalmazás alapján a településszerkezeti tervet elfogadja.*

### Javaslat a helyi építési szabályzat elfogadására

**W. Zs. városi főépítész:** Minden, az elmúlt két évben beérkezett kérést próbált figyelembe venni, beépíteni. Január elsejétől lehet engedélyeztetni, a beruházásokat beindítani az új szabályozás szerint.

**Címzetes főjegyző:** A főépítész szerint a kihirdetéstől lehet hatályos a szabályozás, de a jogszabály szerint a kihirdetést követő 30. napon lép hatályba a rendelet, ezért 2019. január 1-jét javasolja.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadta a módosító javaslatot, és a következő rendeletet alkotta:

*Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2018. (XI. 27.) önkormányzati rendelete a helyi építési szabályzatról (megtalálható az önkormányzat honlapján).*

### Javaslat a börgyári vízellátórendszer bérbeadására

**K. M., a pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke:** Háromszor tárgyalta már a testület a témát. A bizottság nem javasolja a bérbeadást, mert az ipari társasház vállalja a veszteséget. De fontos, hogy legyen benne a szerződésben a visszavonásig szó.

**Zs. I. képviselő:** Kinek a részéről a visszavonásig? Az önkormányzat részéről?

**Nagy Károly településfejlesztési és üzemeltetési ügyintéző:** Az szerepeljen benne, hogy visszavonhatatlanul. Csak az önkormányzat módosíthat.

**Zs. I. képviselő:** Attól tart, hogyha egy év után mégse fizet a társasház, akkor évekig pereskedhet az önkormányzat.

**N. K. településfejlesztési és üzemeltetési ügyintéző:** Ha nem fizet, nem kap vizet. Ha nincs vízszolgáltatás, akkor nem keletkezik veszteség.

**Cs. L. képviselő:** Mi a garancia, hogy a társasház kifizeti a veszteséget?

**N. K. településfejlesztési és üzemeltetési ügyintéző:** A szerződés, ami a közgyűlés határozata alapján születik meg. Mind a 16 tag fizet havonta 10 ezer forintot, ebből összejön egymillió kilencszázezer forint, a többi pedig fogyasztárányosan osztják fel a tagok között.

**Polgármester:** Tehát az a javaslat, hogy a testület nem adja bérbé a rendszert, hanem az ipari társasházzal szerződést köt, amiben az vállalja az üzemeltetési veszteséget, ami jelenleg 3,5 millió forint/év.

**Címzetes főjegyző:** Kéri, hogy ügyvéddel írassák meg a szerződést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*A volt bőrgyár területén – és Simontornya Város Önkormányzatának tulajdonában lévő – vízellátórendszer nem kívánja bérbé adni, mivel a jelenlegi üzemeltető – Simontornyai Városüzemeltetési Kft. – veszteségét (évi 3,5 mFt a jelenlegi vízfogyasztás mellett) az ipari társasház átvállalja.*

#### javaslat az önkormányzati tulajdonú ingatlanok eladására–bérbevitelére (135/31, 181, 043/17 hrsz.)

**Perusza István Zoltán tulajdonos, Leather Product Hungary Kft.:** Hosszú távra szeretnék bérbé venni az ingatlanokat. Jövő hónapban kezdődik az engedélyeztetés. A beruházás értéke 14,3 millió euró, csarnokot, varrodát, irodát működtetnek majd és egy ipari szennyvíztisztítót. A források rendelkezésre állnak, 2019-ben megkezdődhet a beruházás.

**K. M., a pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke:** A bizottság a „C” variációt támogatja, nem kívánja bérbé adni az ingatlanokat.

**Cs. L. képviselő:** Kérdés, hogy bérbé adhatja-e egyáltalán ezeket az önkormányzat. De ha van érdeklődő, akkor támogatja a bérbeadást.

**Polgármester:** Azt javasolja, hogy adjon lehetőséget a testület a vállalkozónak. Kell egy háromoldalú szerződés. Az önkormányzat mellett be kell vonni az MNV Zrt.-t is, és persze a vállalkozást. Bérleti feltételként javasolja, hogy egy éven belül építési engedély és létrehozási engedély kell. A bérleti díjat folyamatosan fizetni kell. Ha egy éven belül nem lesznek meg az engedélyk, akkor a szerződés megszűnik. A befektetett összeg nem jár vissza. Kell kéthavi kaució is. Ha nem fizet, akkor két hónap után a szerződés felmondható. Havi 270 ezer forint körüli díj várható. Ez a projekt évek óta húzódik, ezért kellene ezek a feltételek a szerződésbe.

**Perusza István Zoltán tulajdonos:** Elfogadhatónak találja ezeket a feltételeket.

**K. M. képviselő:** A 181-es számú ingatlanok jelenleg is van bérlője.

**N. K. településfejlesztési és üzemeltetési ügyintéző:** A szerződés felbontható. Van is rá ok: trágát tárol ott a bérlő, ez szabálytalan.

**Szabó Attila alpolgármester:** Megkérdezi, hogy milyen célra kell az a nagy terület.

**Perusza István Zoltán tulajdonos:** Parkolóknak.

**K. M. képviselő:** A területen van egy csomó építési törmelék, amit az önkormányzat vitetett oda.

**Polgármester:** Erről a 181-es területről majd utólag kell döntenet, szeretné, ha mindenki jól járna.

**Perusza István Zoltán tulajdonos:** És át kell minősítettetni a területet ipari területté.

**N. K. településfejlesztési és üzemeltetési ügyintéző:** A mostani szabályozásban már ipari terület, január elsején lép hatályba.

**Perusza István Zoltán tulajdonos:** Telephelyként kívánja használni a helyrajzi számot.

**Címzetes főjegyző:** Az önkormányzat ebbe beleegyezik, de háromoldalú a szerződés, az MNV Zrt. beleegyezése is kell.

**Polgármester:** Azt javasolja, hogy adják meg a lehetőséget ezekkel a beépített fékekkel, a 181-es telket a bérlővel, Badics Jánossal egyeztetve tárgyalják meg.

**Perusza István Zoltán tulajdonos:** Megkérdezi, hogy 10 év után megvásárolható-e a terület.

**Címzetes főjegyző:** Arról majd az akkori testület fog döntenet.

**V. P. képviselő:** Félő, hogy ez a 270 ezer forintos díj kevés. Lehet, hogy csak a helyet foglalja, hogy más ne tudjon semmit indítani ott.

**Cs. L. képviselő:** Benne van az anyagban, ha egy éven belül nem történik semmi, akkor felbontják a szerződést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Bérbé adja az ingatlanokat a Leather Product Hungary Kft. részére 2019. január 1-jétől, havi 270 ezer forint (bruttó) bérleti díjért. A szerződésben az alábbi feltételeket kell kikötnet:*

– 2 havi kaució megfizetése;

– 2019. december 31. napjáig a bérlőnek rendelkezni kell az építési és a létesítési engedélykkel, ellenkező esetben a szerződés megszűnik;

– kéthavi bérleti díj tartozás esetén a szerződés azonnal hatállyal felmondható.

#### Javaslat a DÁM Önkormányzati Társulás Társulási Megállapodásának módosítására

**V. P. képviselő:** Megkérdezi, hogy miért lépett ki Gyöng.

**Polgármester:** Azért, mert az egyház veszi át működtetésbe a szociális intézményt.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következő döntést hozta:

*Megtárgyalta és elfogadja a DÁM Önkormányzati Társulás Társulási Megállapodásnak módosítását a határozat mellékletét képező módosító okiratnak megfelelően.*

#### A képviselők bejelentései, interpellációi, kérdései

**V. P. képviselő:** A Bem utca sarkán áll a víz.

**Cs. L. képviselő:** A padka túl magas, azért nem tud elfolyni a víz.

**Polgármester:** Ismét engedik a Balaton vizét a Siön. Lehet, megint előnti a Várkert utcai telkeket. A havazásra felkészültek, a városgazdálkodás és a közmunka program is.

**Alpolgármester:** Kioszt egy anyagot. Diel Jánostól kapta az ajánlatot a tévéközvetítéshez. Kéri, hogy jelezze a testület, ha igényt tart a szolgáltatásra, mert különben elkezd a SIM TV csatorna megszüntetését.

**Polgármester:** Ebből az anyagból az látszik, hogy legalább 5 millió forintba kerül.

**Alpolgármester:** Többféle javaslat van az anyagban, most azt kell eldönteni, hogy foglalkozik-e vele a testület.

**Polgármester:** A decemberi ülésre kell készíteni ebből egy előterjesztést. Most biztosan nincs erre 5 millió forint.

**Cs. L. képviselő:** Szerinte adásonként 200 ezer forintból ki kell ezt hozni. Megkérdezi, hogy lehet-e erre a célra szolgáltatást vásárolni.

**Alpolgármester:** Vásárolni mindent lehet.

**Címzetes főjegyző:** Korábban a Tamási TV-vel is tárgyaltak.

**Alpolgármester:** Igen. Ott nem kellene az egyszeri bekerülési költséget kifizetni, mehetne a Koppány TV sávján az adás.

**Polgármester:** Akkor tárgyalni kell Diel úrral és a tamásiakkal is, Cseke Istvánnal, és a decemberi ülésen vissza kell térni rá.

**Polgármester:** Megkezdődnek az adventi programok. Kéri, hogy a képviselők jelenjenek meg az ünnepeken. Szilveszteri programot nem szervez az önkormányzat.

*A testületi ülésekről készült jegyzőkönyvek, a képviselő-testület munkaterve, valamint a hatályos rendeletek megtalálhatóak a város honlapján. (www.simontornya.hu)*

*Az anyagot összeállította: G. H. H. és Molnárné Bereczki Annamária*

## A POLGÁRŐRSÉG TEVÉKENYSÉGE 2018-ban

Lassan itt az év vége, a számvetések ideje. Elsőnek a polgárőrség munkájáról kérdeztük a legilletékesebb személyt, Szabó Zsolt parancsnokot, aki készségesen és gyorsan elküldte a rövid értékelést, melyet szó szerint közlünk.

*„Köszönöm megkeresését. Polgárőrségünk továbbra is jól működik. Anyi a különbség az elmúlt évekhez képest, hogy szolgálataink 70 százalékát a rendőrökkel közösen látjuk el.*

A rendőrséggel nagyon jó a kapcsolatunk. Autóknak állapota igen jó a korához képest. Az önkormányzattól továbbra is megkapjuk az évi 500.000 Ft-os támogatást. Köszönjük ezúton is a támogatásukat! Az idei évben nem volt olyan esemény, amit ki tudnék emelni. Folytatjuk járőrözéseinket, próbáljuk minél jobban segíteni a rendőrség munkáját. Szeretnénk, ha minél jobb lenne a közbiztonság Simontornyán!”

Köszönjük az értékelést. Tevékenységükhöz további jó erőt, egészséget kívánunk!



# Tájékoztató az előző ülés óta tett fontosabb intézkedésekről, valamint a jelentősebb eseményekről

## A polgármester fontosabb intézkedései

1. A bérleti díj terhére megrendeltem a szennyvíztelep iszapprés frekvenciaváltó cseréjét bruttó 108.712 Ft-ért, valamint a Laposi téri kút szintjelző cseréjét bruttó 203.505 Ft-ért.
2. Kírtasítottam a nem közművel összegyűjtött szennyvíz begyűjtését végző régi és új szolgáltatót a képviselő-testület döntéséről. 2019. január 1-jétől az új cég fogja a szennyvizet elszállítani.
3. November 5-én megkezdődtek a Templom u. 4. sz. alatti épület felújítási munkái. Ehhez az elektronikus naplót a műszaki ellenőr megnyitotta.
4. A kátyúzás 2. fordulóját fedezethiány miatt nem végeztük el.
5. Felszólítottam a faház (1474 hrsz. alatti ingatlan) tulajdonosát annak elbontására. Erre 2018. november 30-ig adtam határidőt.
6. Kírtam a pályázatot a két Mátyás király utcai lakásra.
7. Beadtam a kérelmet a Tolna Megyei Kormányhivatalhoz a szolgálmi jog bejegyeztetése érdekében.

## Tájékoztató a fontosabb eseményekről

**Október 29-én** tárgyaltunk Steinberg testvérváros képviselőjével a jövő évi mezőgazdasági vásárról. Részt vettek a helyi vállalkozók közül a Gálaker Kft., a Premix Kft., a Fer-tó Kft. képviselői és Horváth Márta (Levendula Kft.). Úgy döntöttek, 2019 márciusában jelen lesznek termékeikkel a vásárban, a részleteket majd megtárgyalják a német polgármesterrel.

**November 5-én** tárgyaltam a bátaszéki polgármester kollégámmal, az idén is rendelkezésünkre bocsátja a rendezvényezőnyegét a gimnáziumi szalagtűzőhöz. Köszönetemet fejezem ki ezért.

**November 6-án** a címzetes főjegyzővel aláírtuk Sárbogárdon a hulladék-gazdálkodási szerződést. 2019 januárjában minden simontornyai lakos térítésmentesen kapni fog egy sárga szeméttgyűjtő-edényt a szelektív hulladék gyűjtéséhez.

**November 7-én** Perusza Zoltán úr bemutatta a létesítendő bőrgyár látványtervét. Ugyanezen a napon Mittler István úrral, a Paks II. projekt kommunikációs igazgatójával tárgyaltam a simontornyai tervek anyagi támogatásáról.

**November 12-én** a szociális munka napja alkalmából egy szál virággal köszöntöttem a szociális ágazatban dolgozókat. Megköszöntem a munkájukat, melyet sokan csak akkor értékelnek, amikor személyesen érintettek lesznek, igénybe kell venniük a szolgáltatásukat.

**November 16-án** Posta Zoltán, a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság Tolna Megyei Kirendeltségének igazgatója a városháza nagytermében tartott tájékoztatást a belecskai szociális intézmény kiváltásával kapcsolatban. A szociális ágazat képviselői mellett jelen voltak az érintett települések, Regöly és Tolnanémedi polgármesterei is. A tervek szerint az intézménykiváltás 2019 végére befejeződhet.

**November 17-én** Szabó Attila alpolgármester úrral részt vettünk a művelődési házban tartott Márton-napi rendezvényen.

**November 21-én** Kaszás Zoltán igazgató úrral tárgyaltam a Vak Bottyán Általános Iskola és Gimnáziummal kapcsolatos aktuális kérdésekről.

Amrein Károly vezérigazgató úr ismételtlen rendelkezésünkre bocsát egy autóbust a november 29-i budapesti gyermekrendezvényre, valamint az egyik simontornyai vállalkozó fedezi a gyermekek étkeztetését. Köszönetet fejezem ki nekik.

Novemberben valamennyi bizottság ülésezett.

*Csöszné Kacz Edit polgármester*

## „Vigyázz magadra!”



Bűnmegelőzési vándorkiállítás volt látható a művelődési házban. A kiállítás anyaga a rendőrség ifjúságvédelmi tevékenységére, az adott korcsoportot fenyegető kockázatokra fókuszál, részben a sértetti, részben az elkövetői oldal felől elemezve azokat. A tárlat első sorban a 10-14 éves korosztálynak szól. Anyagának összeállításánál alapvető szempont volt, hogy a szöveg közérthető legyen és a korosztályt tegező formában, idegen szavak használata nélkül szólítsa meg. A táblók tartalma felöleli szinte az összes bűnmegelőzési területet. A különböző témák (mely a bűnmegelőzésről, az áldozattá válás veszélyeiről, a védekezés módjairól, a bűnelkövetőkről szól) egy-egy táblón külön-külön szerepelnek pl. rablás, lopás, testi sértések megelőzése, erőszakos nemi bűncselekmények, legális és illegális drogok veszélyei, vandalizmus, iskolai erőszak, családon belüli erőszak, diszkóbaesetek.

A kiállítást Mikoly Tibor őrsparancsnok nyitotta meg. Elmondta: a rendezvény célja, hogy felhívja a fiatalok figyelmét a mindennapok során rájuk leselkedő veszélyekre, problémákra.

*G. H. H.*





A szalagavatón a bálteremmé átalakított sportcsarnokban 2018. november 30-án két végzős osztály tagjaira tűzték fel a szalagot a Vak Bottyán Gimnáziumban. Az ünnepséget Kaszás Zoltán igazgató nyitotta meg, ünnepi köszöntőt mondott Csószné Kacz Edit polgármester. A szalagtűzés előtt a 11. évfolyam búcsúztatta a végzősöket. Doffkainé Kalász Andrea és Szabadi Istvánné osztályfőnökök tűzték a diákok mellére a közelgő búcsú jelképekül szolgáló selyemszalagot. Ezután az est legszebb része, a szalagavató tánc következett, melyet Apró Etelka és Lukács Barbara tanítottak be. Az ünnepséget követő bálban a felhőtlen szórakozás és kikapcsolódás kapta a főszerepet.

G. H. H.

## Szalagtűző 2018

*„Egymásra nézve, talán először érezzük  
Mindnyájan: igen, ez egy olyan pillanat.*

*Olyan mikor, nem számít az, hogy  
Mennyi mindent másképp látunk,  
A lényeg, hogy itt együtt állunk -*

*S osztályá válunk az elmúlt öt év alatt.*

*Intsünk hát búcsút az elmúlt éveknak,*

*S öleljük magunkhoz boldogan, mi még megmaradt.*

*Most kéz a kézben állunk itt együtt*

*Útra készen mosolygunk egymásra*

*S nem gondolunk másra,*

*Csak arra, mi emlékké szelődült -*

*Ez legyen az útravalónk az igazi világba...”*





# Oláh Erika 30 éve a zománcművészetben, 60 éve a Teremtő Világban

A Simontornyai Várban került megrendezésre eddigi pályafutását bemutató kiállítása LELTÁR címmel.

„Számadás az ujjaim közül kifolyt időről, a fejem felett elszállt évekről!” (Oláh Erika)

A kiállítást Könyv István János, A Magyar Művészetért Ex Libris és Babits-díjas grafikusművész nyitotta meg. Néhány gondolatban megosztotta ismereteit az alkotóművészről, munkásságáról és a zománccról:



A zománccnak mágiikus hatása van. A kaleidoszkóphoz is lehet hasonlítani, mert ha napfény vagy más erős fényváltozások érik, mást ad önmagából. Mindig más és különleges. Az egyik legtartósabb a táblaképek közül, csak kalapáccsal lehet szétverni, az idő sem tudja kikezdeni. A textúrája is olyan, hogy jó megérinteni, közelről és messziről is kellemes nézni. Sajátos pszichológiai varázsa is megfogja az embereket. Kétféle zománc van: az egyik az ipari zománc, amivel az edényeket is festik. Temperaként festünk vele. Üvegpor és különböző színek, földpátok vannak benne, és mint a tejfő, olyan sűrűségű. Ez az úgynevezett opak zománc, ami nem engedi át a fényt. A másik típus az ékszerzománc, amely átengedi a fényt. Vörösréz alapra égetik rá, a fényt átengedi és színesíti teszi. Amikor megtörik a fény a csillogó részfelületen, a zománcon különböző szög alatt visszaverődik. Ezért van az, hogy amikor más szögből látjuk, mindig más színhatást ér el. Vegyesen is alkalmazzák a két típust. Így van olyan tűzzománc, amelyik néhol átlátszik, néhol nem. Ettől a színek liuktetése is varázslatos hatású.

Oláh Erika sokrétű alkotó:

Kreativitása szűkebb környezetében is megmutatkozik. Falujának címet tervezett, rendezett már színelőadást, írt misztériumjátékhoz forgatókönyvet, tervezett díszletet, rendezett különféle kiállításokat. Tartott kézműves foglalkozásokat, zománc tábor. Párjával egy alkotóházat hoztak létre. Sárszentlőrincen működteik a nyitott műhely galériát, ami bejelentkezésre mindenkit szeretettel fogad.

Szeretettel gratulálok a kettős jubileumhoz! Kívánva további jó egészséget és izgalmas alkotásokat!

G. H. H.



## A MALOM GALÉRIA

(Siópart)

Tausz Pálnéval történő előzetes egyeztetés után minden nap látogatható.

Telefonszám: 06 (30) 781 8740



## Születés november hónapban:



Lakatos Dorina, Horváth Dáriusz Gyula

## Házasságkötés novemberben:

Cserháti Balázs és  
Vácsi Eszter  
Soós József és  
Iván Kitti





# Márton-napi újboráldás

A város vezetése minden évben meghirdeti a simontornyai borok versenyét „Simontornya város bora” címen fehér- és vörösborkategóriában. A hagyományok szerint Márton-napján kerül sor az újbor megáldására, kóstolására. Az a borász, aki elnye-



ri ezt a megtisztelő címet, biztosítja a bort erre az alkalomra. Természetesen ajándékozza az itt megjelent közönségnek. Az idei évben november 17-én volt ez a rendezvény a művelődési házban. A program nagyon jó volt, de valami mégis hiányzott nekem. Nem láttam a polgármesterasszonyt, egyetlen képviselőt sem és a helyi község vezetőjét sem. Mindössze öt borosgazda volt jelen. Miért nem tudjuk egymást megtisztelni, elviselni? Az ilyen hozzáállás miatt az egész borminősítő borversenyeken való részvétel értékét veszti. Hiszem, hogy csak azt érdemes csinálni, megszervezni, amit tiszta szívből, kellő odafigyeléssel, törődéssel tesz az ember. A jó hangulatot teremtő nyugdíjasok körében, a jó bort kortyolgatva, libazsíros kenyeret majszolgatva jól éreztük magunkat. Lehet, hogy Önöknek, mi bortermelők nem hi-



nyoztunk, de nekem hiányoztak, hiányoztatok!

*Schweigert Györgyné*

A szerkesztő kiegészítése: Lehet, hogy Schweigert Györgyné nem látta, de a polgármester-asszony az alpolgármester úr társaságában rész vett a rendezvényen, az erkélyen foglaltak helyet, sok résztvevővel beszélgettek is.

*G. H. H.*



## Természetismereti gyalogtúra a Keleti-Bakonyban

Napsütéses, meleg őszi idő várta iskolánk túrázó csapatát a Bakony-hegység keleti részén húzódó Burok-völgyben. A Burok-völgy hazánk egyik leghosszabb szurdokvölgye, 50-90 m mély, sok helyen függőleges sziklafalak határolják. Természetvédelmi terület, ritka növények és állatok lelőhelye, szinte háborítatlan az élővilága. Mivel az erdők közel természetes állapotúak, ezért gyakoriak az idős fák, és a turistaúton való közlekedést hatalmas kidőlt



fák teszik kalandossá. A völgy peremét érdekes sziklaalakzatok csipkézik, utunk során ezek egyikére is felkapaszkodtunk, és egy szép kilátóhelyet is érintettünk. A gyalogtúrán megtett távolság 14 km volt, a csapatunk az út végén kellemesen elfáradva érkezett a hangulatos hegységperemi falucskába, Bakonykútira.

*Dr. Horváth András*



# Délvidéki kirándulás

A Határtalanul pályázat támogatásával, a Scool-Túra utazási iroda szervezésében, 2018. október 2–5. között iskolánk hetedik és nyolcadik osztályos tanulói Délvidékre utazhattak. Negyven diák és négy kísérő pedagógus jutott el így Szerbiába. A pályázat célja, hogy a gyerekek megismerjék a határon túli magyar lakta településeket, és személyes kapcsolatot alakítsanak ki az ott élő, magyar anyanyelvű diákokkal. Kényelmes autóbusszal utaztunk, a szállásunk és az el látás kifogástalan volt.

A határátlépés után első megállóhelyünk **Csantavér** volt. Szilágyi Erzsébet egykori birtokán a monumentális, római Szent Péter-bazilikát idéző templomot csodáltuk meg. **Zentán** a legmagyarabb városban múzeumot látogattunk, sétáltunk a Tisza-parton, elhelyeztük koszorúnkat a zentai csata emlékművénel.



Este megnéztük **Szabadka** gyönyörű belvárosát, a Raichle palotát, a korzót, a szecessziós városházát, a kék és zöld zsolnai kerámiából készült szökőkutakat, a zsinagógát.

Második nap **Újvidékre** utaztunk és felmáztunk a város mellett található péterváradai várba, ahonnan gyönyörű kilátás nyílt a városra és a Dunára. Izgalmas túrát tettünk a **Tarcal hegység** (Fruska Gora) szép erdeiben, majd sétáltunk Újvidék főterén, megnéztük Délvidék legmagasabb templomát, a Mária templomot.

Harmadik nap **Péterrévére**, a Samu Mihály Általános Iskolába látogattunk, ahol nagy szeretettel fogadtak bennünket. Diákjaink kis műsorral köszöntötték az ottani tanulókat és tanárokat. Részt vettünk a gyermeknapi programon, a közös éneklés és tánc után nagyon nehéz volt a búcsúzkodás. A gyerekek címetek cseréltek és megígérték egymásnak, hogy még találkoznak. Az iskolalátogatást követően átkeltünk a Tiszán, a ritkaságnak számító, még kézi vontatású komppal. Délután megálltunk a gyógyhatású termálvizéről híres **Palicsi-tó** partján, ahol szecessziós fürdőépületek, színpompás villák sorakoznak. Ismét Szabadkára mentünk, ahol a gyerekek csapatversenyen vettek részt, amelynek keretében feladatlapok segítségével ismerkedtek Szabadka gyönyörű nevezetességeivel.

Utolsó nap a szépen gondozott és felújított **palicsi állatkertet** látogattunk meg.



# Volt egyszer egy bőrgyár... ami a könyvből kimaradt

Ismét sikerült összegyűjtenem néhány képet, mely a régi bőrgyáriakhoz kapcsolódik.



1. Az első csoportkép az 1930-as években készülhetett, Gyurkóné Tóth Irénkétől kaptam. Kevés arcot tudunk beazonosítani a – feltehetően – színiárszócsoport tagjai közül. Az első sorban balról a második Irénke édesanyja, Tóth Jánosné, ekkor még Gerebics Irénke, óvodai dajkánk. Tőle a 2. közepén Mohos János tanító bácsi, mögötte balról „kosaras” Szabó Lajos? a jobbszélen pedig Vörös Lajos bőrgyári fényezőt vélem felismerni. Ha valakinek ismerős még egy-egy arc, kérem, ossza meg velünk, egy következő írásomban kiegészíteném a névsort.



2. A vár előtti családi fotó Tamásiból származik, elemista osztálytársamtól, Teierling Mátyásné Kleiber Katától. Ő áll kislánként baloldalt az 1940-ben készült képen, mellette testvérbátyja Kleiber György bőrgyári dolgozó az SBTC focistája, aki később futballbíró lett. Mellette testvérük, Kleiber Teréz áll, előttük egy kis unokatestvér, Gergely József. A háttérben jól kivehetők a vartorony alsó részén a szépen bemeszelt lakásbejáratok, mert ebben az időben a várban lakások is voltak. A kép jobb szélén talán még a kisvasúti sín, a „pánvádlí” egy darabja is látható lesz.



3. Ismét ugrunk egy évtizedet, ez már az 1950-es évek eleje. A fotót a Holt-Siónál készítettem, szemben, a túlparton egy gyönyörűsége jegenyesorral. Lászlai Juliannát látjuk biciklijével, amint éppen pihenőt tart. Vele és Boros Jánosnéval négy évtizeden át dolgoztunk együtt a gyár különböző irodáiban, és tettünk szebbnél szebb kirándulásokat is, szerte az országban. Édesapja, Tamás bácsi és férje is a gyárban dolgozott.

4. Ez a kép az 1960-as évek második felében készülhetett a szőlőhegyen. A háttérben Csomós Andrásék pincéje vagy Varga Andorék háza látható. Balról Szarvas Erzsike, Csomós Marika, Csomós Mária óvónő, előttük Csomós Kati. Tovább elöl Varga Andor bácsi, „a Varga Bábos” és még valaki. Mögöttük áll Gárer Jánosné Szarvas Anna, és bizonyára férje Gárer János. A képet Csomós András családjától kaptam, a fotós ő lehetett, aki a bőrgyár programozója volt.



5. Szintén a 60-as évek, de már a legvége, 68-69 körül fotóztam egy debreceni turistaúton, ha jól látom, az egyetem egyik épülete előtt. Baloldalt egy idegenvezető úr áll, mellette Benkóczy István szücsmester, majd munkatársam, Szabó Istvánné Gizi, férjével, aki MÁV pályamester volt. Édesanyám, Kiss Pálné, Sággy Imre, a nagy motoros-turista feleségével, Bauer Juliannával. Jobbszélen Dudás Istvánné Kondor Erzsébet édesanyja, Kondor Józsefné Gahó Julianna áll.



6. 1980-ban készítették ezt a jó hangulatú képet a gyár fennállásának 200. évfordulóján felvett fotósorozat keretében. Varga Lászlóéktól kaptam, ők őrizték meg az utókor számára. Balról Keserű Jánosné könnyűipari miniszter, Endreffyné Takács Mária várigazgató, Csapó Jánosné Küzdy Gabriella, a bőrgyár vezérigazgató-helyettese és Vermes László, a gyár vezérigazgatója, aki bizonyára valamilyen kitüntető okiratot tart a kezében.





7. Az újonnan felavatott kikészítő csarnokban kapott helyet a boxraktár is, ennek fotóját láthatjuk most. Két dolgozó munkavégzés közben. Ők ... ?



8. Ez már a 90-es évek, Szentkirályszabadja, Radnóti Miklós Emlékház. Ezt a házat vezette, gazdolta id. Pintér Tiborné, ő volt a könyvtáros is. Férje a Veszprémi Színház színjátszója volt, s fiuk, Pintér Tibor ma már ismert színművész. A ház vezetője több ízben rendezte itt kiállítás fényképeimből a 90-es évek végén. Egyik ilyen alkalommal jött el az SOS



Szeretetszolgálat és a klub pár tagja, hogy egy kirándulással egybekötve a Radnóti emlékeket, s az én képeimet is megnézzék. Allnak balról: Benkő Jánosné, Jobbágy Sándorné, Horváth Lajosné, Vámi Istvánné, Nagy Istvánné kislányával Zsófikával, Gárdonyi Zsolti, Gárdonyi Károlyné. Előttük: Buzás Jánosék, Csajági Zoli és Vinczellér Józsefné (saját felvételem). Szinte mind gyári dolgozók voltak.



9. 21. századi képekkel zárom a sort. A három generációt felölelő képet 2005-ben készítettem a városi találkozón. Jobb szélén áll Sziládi Istvánné Tóth Erzsébet, aki hosszú időn át dolgozott a gyárban, több területen is, legtovább talán a munkaügyi osztály vezetőjeként. Férje az anyagraktár vezetője volt. Lányuk balszél-

len dr. Sziládi Erzsébet, a szekszárdi kórház belgyógyász főorvosa, középen az ő fiát, Gábort láthatjuk.

10. A kép jobboldalán álló kislány Száraz Eszter, mellette nagymamája, ifj. Dudás Antalné Szabó Ilona, aki bérelszámoló volt a gyárban. Édesapja, Szabó Béla a talpraktár vezetője volt, 1945-ben a front alatt halt meg. Eszterke másik dédnagyapja Dudás Antal volt, a bőrgyár üzemi bizottságának az elnöke. A képet 2006-2008 körül készítettem itt Simontornyán.

Vannak még bőrgyárhoz kapcsolódó képek a tarsolyomban, s ha valaki szeretné kiegészíteni a sajátjával őket, örömmel elfogadnám (persze csak kölcsönbe). És végül szeretném megköszönni Varga Lacinak a korábbi számban megjelent kedves, dicséző szavait. Az igazsághoz tartozik, hogy az ő segítségük nélkül írásaim nem jöhettek volna létre, s ezt én is köszönöm nekik, s a bogárdi nyomda dolgozóinak és mindenkinek, aki részese volt – s talán még lesz is. Jó egészséget kívánok! Sok szeretettel:

Kiss Margit

## Simontornya két szék között

### avagy Bogárd és Gyöngyös között a második világháború után

A második világháború helyi pusztításai viszonylag ismertek. A levéltárban fellelhető dokumentumok több esetben megemlítik, hogy a település szinte minden épületét érte valamilyen találat az itt folyó harcok során. A többször átvonuló hadseregek (német, szovjet) kölcsönös pusztításai miatt Simontornya hídját is felrobbantották, nem is beszélve a bőrgyár épületeinek káraitól. 1945 májusában aztán megkezdődött a település éledése a háború borzalmai után: a romok eltakarítása, a lakosság alapszükségleteinek biztosítását követően igyekeztek megszervezni életüket a helybeliek. A gondokat tovább növelte a kettős (vagy hármas) közigazgatási felosztás: a lokális közigazgatás mellett ekkoriban kezdik megalakítani – országos kormányzati ráhatással – a helyi nemzeti bizottságot, illetve a szovjet hadsereg alakulatai is beleszóllhattak a település működtetésébe. Mindezek során sok súrlódás és vita kerekedett a felek között, amiket igyekeztek békés mederben tartani.

A háború lezárulta után berendezkedő új magyar kormány 1945 novemberében elérkezettnek látta az időpontot arra, hogy a magyar közigazgatást új alapokra helyezze. A régi kereteket újra gondolván megpróbálták újraszabni a vármegyéik határait, településeket sorolva át más és más megyéhez. A háború utáni közigazgatást szolgáló dr. Bibó István miniszteri osztályfőnök (akit inkább elméleti és politikai munkásságáról ismerünk) levelet intézett Simontornya nagyközség képviselőtestületéhez. Véleménye szerint Simontornya és Pálfa községek kedvezőtlen járási beosztásban szerepelnek; így Gyöngyös helyett inkább Sárbogárdhoz kellene, hogy tartozzanak. Bibó érvelését a közlekedési viszonyokra alapozza: szerinte utóbbit sokkal könnyebben és gyorsabban el lehet érni Simontornyáról, és nem kellene a képviselőknek gyalogolniuk a gyöngyösi vasútállomás környékén.

A településen jelentős szerepet betöltő bőrgyár üzemi bizottsága is felszóllt az ügyben. Véleményük szerint Simontornyának Tolna megyében kell maradnia, mivel az itteni lakosok eddig is sokat tettek a község életéért (több gyűjtést és adományt jutattak el a helyi képviselő-testületnek, hozzájárulva az itt élők jobblétéhez). Az üzemi bizottság megfogalmazta azt is, hogy el kellene gondolkodni azon, hogy Simontornya egyetlen, háború által súlyított település legyen (ha Tolna megyében marad) vagy egy legyet azon települések sorában, ahol a harcok nem kímélték a városokat (mint például Fejér megyében). Mozgalmas napjaik lehettek akkor, 1945 szilveszterén a képviselőknek – a fenti értekezlet után azonnal kihirdették a rendkívüli képviselő-testületi ülést is két nappal később, ami a fenti érveket felhasználva végül nem egyezett bele az átcsatolásba.

Végigtekintve a település történetének apró mozaikjain látható, hogy Simontornya mindig is határterületen állt Tolna és Fejér megye között. A történelmi tapasztalatok ez évben felidézett kis történetei és más, kutatásokon alapuló eredményei hozzájárulhatnak egy újfajta, komplexebb településkép kialakulásához, immáron nem csak helyi, hanem regionális-országos perspektívából is.

Kiss Márton PTE BTK IDI NKE ÁKK MTKI



Köszönetet szeretnénk mondani mindazoknak,  
akik édesanyánkat,

**MOLNÁR LAJOSNÉT**

utolsó útjára elkísérték, sírjára virágot tettek,  
fájdalmunkban osztoztak!

Molnár Zsuzsanna, Molnár Erzsébet



# „TÖK JÓ NAPOK” AZ ALSÓ TAGOZATON

Hagyományteremtő szándékkal az idén „tökös” napokat rendeztünk az őszi szünetet megelőző 3 napon október 24-26-ig.

Erre az alkalomra tökfáragó versenyt hirdettünk, melyre várakozáson felül érkeztek szebbnél szebb tökök. A mestermunkákat az első nap az iskola folyosóján állítottuk ki, majd később kitéttük őket az iskola lépcsőjére és az ablakokba, hadd lássa mindenki őket.

A második nap délutánján kézműveskedtünk. Alkalmhoz illő álarcokat, mécseseket és dekorációkat lehetett készíteni több helyszínen.

A szünet előtti utolsó napon tartottuk a „tökös bulit”, melyet már nagy izgalommal vártak a gyerekek. Néhányan jelmezbe öltöztek, ezzel is fokozták a hangulatot. A fáradt táncosok zsíros kenyeret, napközis teát és természetesen sült tököt kaptak. A buli után a szülőikkel együtt az udvarra vonultunk, ahol megtörtént a tökfáragó verseny eredményhirdetése, majd utána az előző napon készült mécsesekkel egy kis sétát tettünk a szülőikkel együtt az udvaron.

*Mező Márta*



## Vak Bottyán nap az alsó tagozaton

2018. november 10-én emlékeztünk iskolánk névadójára.

Az alsó tagozatos tanulók a megemlékező műsort követően osztálykeretben, évfolyamonként különböző feladatok megoldásával idézték fel a kuruc kort a hős generális, Vak Bottyán János tetteit.

*Emperger Ágnes*





## Vak Bottyán napi szavalóverseny

2018. november 8-án délután került megrendezésre a már hagyományosnak mondható Vak Bottyán napi szavalóverseny. Szép számmal gyűltek össze versmondók minden korosztályból, az elsőtől a tizenharmadikosig. A simontornyai diákok mellett a társulás intézményeinek tanulói is képviseltették magukat. Öt kategóriában hirdettünk eredményt.



1-2. osztályosok: 1. Rác Viktória, 2. Bíró Nóra, 3. Németh Enikő  
 3-4. osztályosok: 1. Ötvös Dániel, 2. Horváth Márton és Balogh Mátyás, 3. Emperger Flóra  
 5-6. osztályosok: 1. Horváth Zalán, 2. Gácser Vivien, 3. Győri Sára  
 7-8. osztályosok: 1. Szajkó Levente, 2. Nagy Kristóf, 3. Kovács Szonja  
 Gimnazisták: 1. Pordán Vanessza, 2. Vonya Teodóra, 3. Kockás Kíra  
 Gratulálunk a helyezetteknek és mind a 32 versmondónak! Szép délután volt.

*Zsigáné Teszler Judit*

## Vak Bottyán napi matematika csapatverseny

Az idén sem múlhatott el Vak Bottyán napi matematikaverseny nélkül. Négy csapat mérte össze tudását november 9-én, péntek délután. A feladatokat most már hagyományosan Pordány Ilona tanárnő állította össze. A csapatok nagy lendülettel álltak neki a játékos feladatok megoldásának. A győztes a „TÖRTVILLÁM” nevű simontornyai csapat lett, akiknek gratulálunk a szép sikerhez.

*Doffkayné Kalász Andrea*



## Vak Bottyán Napi népdaléneklési verseny

Ismét sor került a Vak Bottyán napi népdaléneklési versenyre 2018. november 8-án. Idén 15 énekes versengett egymással. Bár a résztvevők száma nem volt nagy, az énekek annál szebben szóltak. Nem volt könnyű dolga a zsűrinek. Végül az 5 legügyesebb tanuló kapott arany minősítést. A zsűri munkáját Dolovainé Gyarmati Erzsébet vezette. Neki is és a gyerekeknek is köszönjük ezt a szép délutánt.

*Doffkayné Kalász Andrea*



# Mi lett velük?

A Simontornyai Hírek 2016. júniusi számában hasonló címmel adtunk tájékoztatás arról a férfi kézilabdacsapatról, amely a város sporttörténetébe aranybetűkkel írta be nevét. Azóta eltelt három év, mely többük életében sorsfordító, ugyanis zömük befejezte tanulmányait az egyetemen, vagy a középiskolában. Az elmúlt időről, a jelenről és a jövőről az alábbiakat tudtuk meg.

A három Pécssett tanuló egyetemista, Nagy Tamás, Molnár Bence és Vonya Kornél továbbra is ott tanul, Tamás már a mesterképzésen. Ő és Kornél két sikeres év PVSE után Pécsi EAC NB II-es felnőtt csapatát erősíti. Nagy Tamás immár a PEAC ifi csapatának edzője is. Molnár Bence viszont hazaigazolt a Simontornyai Kézilabda Klubba, ahol a többszörös gólkirályal, Csendes Flóriánnal igyekeznek fazont adni a csapatnak. Molnár Balázs Veszprém után az NB II-es Hőgyész csapatának kapusaként segíti a magasabb osztályba jutást, emellett az utánpótlás kézilabdázóinak edzőjeként is tevékenykedik. Szabó Bence és Gombkötő Roland a Veszprém NB II-es és NB I/B csapatában játszottak. Ott érettségiztek, jelenleg a Körmenyi Rendészeti Szakgimnáziumba, rendőrtiszt-helyettesi iskolába járnak. Második évben már próbaidős rendőr őrmesterek lesznek. Nagyon sok a tanulni valójuk, ezért és a távolság miatt is el kellett igazolniuk. Jelenleg Máriaújfalu csapatában játszanak. Kezdőként számítanak rájuk, és alapemberek lettek. Feljutás a célja a csapatnak, és a fiúk leigazolása segíthet ebben. Torma Máté az idén érettségizett Csurgón. A középiskola befejezésével egyenlőre abbahagyta a kézilabdát. Addig a Csurgói KK NB I-es ifi és NB I/B-s csapatában játszott. Sikeresen felvételizett a Soproni Egyetem erdőmérnöki karára, most első éves.



Torma Máté



Molnár Balázs

A magánéletben, a tanulásban és a sportban egyaránt jó eredményeket, sikereket kívánunk mindenkinek! Reméljük, hogy láthatjuk majd még Simontornyai mezben játszani a korábbi sikerek részeseit.

*Va Lá*



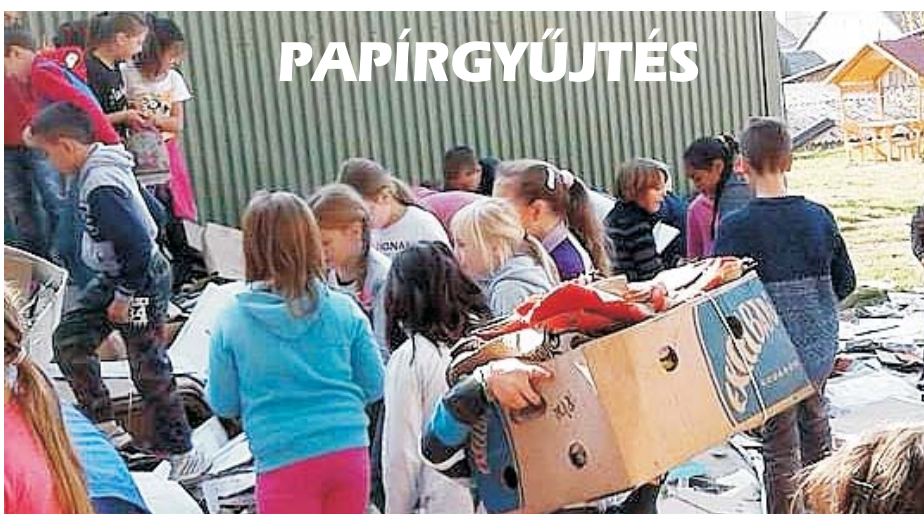
Csendes Flórián és Molnár Bence



Gombkötő Roland és Szabó Bence



Nagy Tamás és Vonya Kornél



Iskolánkban 2018. november 8-án rendeztük meg az őszi papírgyűjtést. A gyerekek és a szülők aktivitásának köszönhetően ebben az évben is sikerült 10 tonna feletti mennyiséget gyűjtenünk. Köszönjük a 3. osztályos gyerekek szüleinek és Csendes Józsefnek a segítséget a rakodásban, valamint Csóka Kati néni egész napos kitartását a lebonyolításban.

*Varga Szilvia*





# 25 ÉV – ROHAN AZ IDŐ



A rendszerváltás első képviselő-testületének tagjai sokadik megbeszélésük, vitájuk során egy pontban egyetértettek: szeretnének a simontornyai óvodások, iskolások, sportolni vágyók részére alkotni egy időtálló nagyot, egy minden igényt kielégítő létesítményt, aminek a neve: SPORTCSARNOK.

A megbeszéléseket pályázatbenyújtás, tervezés, költségbiztosítás, kivitelezés, átadás-átvétel követte, majd elérkezett a várva várt nap, az ünnepélyes átadás: 1993. december 4.

A létesítmény elkészültének támogatói: a magyar kormány, dr. Dávid Ibolya, dr. Nádori László, Simontornya Önkormányzata: dr. Dési Ivánné polgármester, Bárdos László jegyző. Képviselők: Árendás Sára, Bajcsi Géza, Csepregi György, Horváth Kálmán, Vámi László, Vincellér István, Balogh Gyula, Sudár Mátyás, Laczkó István, Schweigert György, Szabó Róbert.

A majd egyhetes átadási programban szerepeltek olyan kiemelkedő tudású sportolók, akik Simontornyán kívül Magyarország hírnevét is öregbítették sok-sok világversenyen, így a magyar férfi kézilabda-válogatott Kaló Sándor szövetségi kapitány vezetésével: Mezei Richárd, Mohácsi Árpád, Sótanyi László, Pánovics Lajos, Kertész Balázs, Gulyás István, Nagy Zoltán, Csoknyai István.

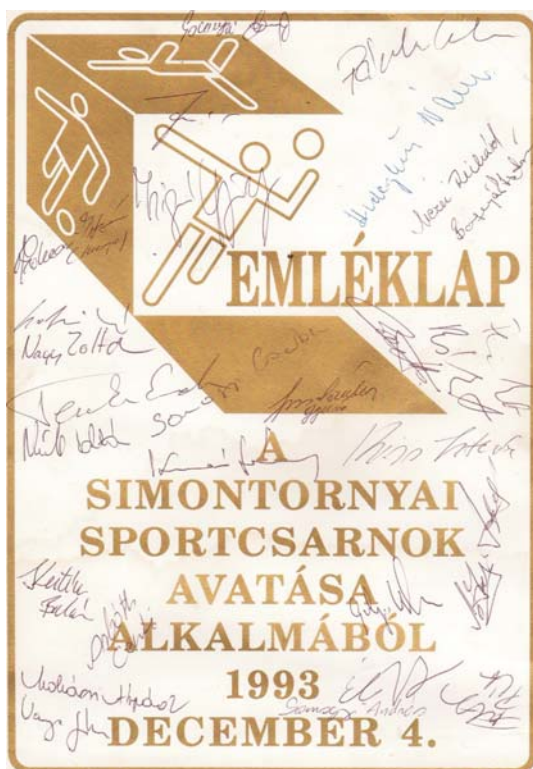
A vendéglátók névsora a teljesség igénye nélkül: Tenke Endre, Pánovics Lajos, Kerekes Csaba, Tauker Péter, Tauker Tamás, Zsolnai István, Bosnyák István, Varga Gábor, Somogyi János kézilabdázók. A Molnár testvérek, Laki Attila, Lacza Attila, Vacsora Zoltán, Csóka László, Takács János, Csibrik János ...

Az SBTC labdarúgók mérkőzését a parlamenti válogatott ellen a világhírű aranycsapat legendás tagja, Hidegkúti Nándor vezette.

Az időtálló kifejezés találó, mert jelenleg is a CSARNOK Simontornya sportcentruma, ahol a fentiekén kívül sok-sok nagy sportoló fordult meg az elmúlt időben: Kovács Mihály, Marosi László, Bulath Anita, Mátéfi Eszter, hogy tényleg csak a világhíreket említsem.

A SPORTCSARNOK IS IDŐSÖDIK – 25 ÉVES LETTI!

*Csepregi György és G. H. H.*



A Simontornyai Sportcsarnok ünnepélyes átadása	
1993. december 4. 14 óra	
14.00	A Sportcsarnokot felavatja dr. Nádori László professzor a NOB, MOB elnökségi tagja, országgyűlési képviselő
14.10	Az építők és közreműködők köszöntése dr. Dési Ivánné polgármester
14.20	A simontornyai óvodások és iskolások tornabemutatója
15.00	Ritmikus sportgimnasztika bemutató Paksi ASE RSG-csapata
15.45	Simontornya sporttörténete Tauker Tamás, a sportcsarnok vezetője
16.00	Parlamenti válogatott — Simontornyai Öregfiúk kispályás labdarúgás
16.50	Szekszárd-Székesfehérvár — Simontornyai Öregfiúk férfi kézilabda
17.50	Szekszárd Szigma — Simontornyai BTC női kézilabda
18.50	Dunaföldvár — Simontornyai BTC férfi kézilabda



# A HÓNAP KÉZISEI: a simontornyai KK U13-as csapat



A csapat második éve van együtt, jelenleg maximális pontszámmal vezetik a Csiszár régió FU13-as bajnokságát. Sok nemzetközi, hazai és saját rendezésű kupán vesznek részt jó eredménnyel. A szakmai oldal meglepte mellett a csapat mögé szociális, egyesületi, környezeti háttér, szülői támogatás is kialakult. Fontos számukra a sport által létrehozható kohézió, az egymásért küzdés, a közösségi gondolkodás.

**Zámbó Tibor, a Simontornyai KK edzője:** – A '70-es évek elején ismerkedtem a kézilabda alapjaival. Kapus voltam, ám egészségügyi problémák miatt nem lehettem élvonalbeli játékos. Felnőttéknél, edzőségem alatt NB II kiesőjelöltből NB I/B középcsapatá váltunk Cecén. Edzői ars poeticám, hogy a sporton keresztül – ami élményeket, lehetőségeket ad erre – sportembert neveljek játékosaimból, akik az élet egyéb területein is megállják a helyüket,

valamint, hogy tájékozott, gondolkodó, morálisan egészséges személyiségeket neveljek. Jelenlegi csapattal célunk, hogy a diákolimpia legjobb csapatai közé kerüljünk, illetve, hogy az MKSZ Gyermekbajnokságában minél jobban szerepeljünk.

**Farkas Attila szakfelügyelő Zámbó Tiborról:** – Zámbó Tibort és munkáját több mint egy évtizede ismerem, elsősorban az utánpótlás területén ért el eredményeket, de felnőttekkel is hatékony munkát végzett. A sportról komplexen gondolkodó edzőt ismertem meg, aki a sporton keresztül a teljes ember nevelését tartja szem előtt. Igazolják ezt egyéb, különböző területeken kapott elismerései is. Edzésein a sportági képzés mellett fontosak a mentális, kognitív fejlesztés feladatai, következetes munkája a környezetre is hatással van.

*A Magyar Kézilabda Szövetség honlapjáról átemelve: Va Lá*

## Melyik a felnőtt focistáink igazi arca?

Az utóbbi időben újra felvetődött bennem ez a kérdés. Nézzük csak az utolsó négy mérkőzést – a jó játékerőt képviselő Kaposzsekcső–Csikóstóttós SE ellen hazai pályán 5-0-ra győztek. A gólokat Ambrus 2, Papp, Szálka és Ónodi lőtték. Majd a következő vidéki találkozóon 6-4-re kikaptak, pedig már 3-1-re vezettek, de a gyenge Gerjen előbb egyenlített, erre még válaszoltak, ismét az STC vezetett, majd zsinórban kaptak 3 gólt, vereség lett a vége. Ennyi lőtt góllal vidéken nyerni kellene!

A csapat kevés játékosból áll, cseresorról nem beszélhetünk, ezért ha valaki hiányzik, nehéz őt pótolni. Góllövők: Koncz, Papp, Szálka, Kapinya. Javuló játékkal, elsősorban a mezőny legjobb játékosa, Kapinya Róbert nagy játékedvének s góljainak köszönhetően győzött az STC a Kisdorog ellen 5-3-ra. Kár, hogy a valóban szépségdíjas átemeléses gólja után túlzott gólöröm miatt sárgalapos figyelemztetést kapott. A kétgólos Kapinya mellett Papp is két gólt lőtt, míg Szálka egy gólt szerzett. A legutolsó idegenben lejátszott mérkőzésen is folytatódott az 5 gólos sorozat, 5-2-re győzött az STC a Dunakömlőd ellen. A gólokat lőtték: Ambrus 2, Szálka, Pap 1-1, valamint egy öngól született.

A csapat jelenleg a hetedik helyen áll, elmondhatja, hogy hat előttem, kilenc utánam.

Gratulálunk Ambrus László játékosedzőnek és csapatának, bízunk benne, hogy még sok győztes, gólgazdag mérkőzést láthatnak a nézők.

*Va Lá*